

Akbank Oda Orkestrası

Şef: Cem Mansur

ŞEFİ FELİPE ARNAIZ (Madrid Politeknik Üniversitesi Korusu Şefi) Moskova'nın ünlü Laykovski Konservatuarı'nın koro bölümünü yöneten José de Felipe Arnaiz, eski Sovyetler Birliği'nin ünlü gelen vokal topluluklarının ünlü üyesi ve Soydet Radyo Televizyonu'nun Çocuk Müzikleri'ne kurmuştur.

Arnaiz, ya yerliyetleri sonra birlikte çalıştığı toplulukların arasında birinci sefiliği yapmış olduğu İspanya Ulusal Korusu da vardır. İspanyol halk operetleri "Zarzuela"nın yükünleri anlatan gösterilerde orkestra ve koroları yönetmiştir. Helen İspanya Sanatları Derneği başkanlığı, Madrid Belediye Çocuk Korusu ve kurulusundan beri Madrid Politeknik Üniversitesi Korusu'nun sefiliğini yapmaktadır.

Violyolar
Deniz Yücel
Ahmet Altınel
Cenk Erbiner
Sevcan Balci

Violyonseller
Safak Erşkin
Çağla Katircioğlu
Jülide Canca
Hakkı Öztürk

Kontrbaslar
Ferheng S. Bahçeban
Fora Baltacıgil

Flütler
Vieri Bottazzini
Aydın Büke

Obualar
Sezal Kobacayır
Levent Çolak

Trompetler
Mert Metin Keşket
Erkut Gökgöz
Elmar Vasilov

Klavyen
Ayşe Nil Memiş

Timpani
Engin Gürkey

Sahne Düzenleyicisi
Çetin C. Akınışık

Başlık çaldan günümüze kadar geniş bir yelpazeyi kapsayan repertuarında alıpsımmış ve unutulmuş eserlere de yer veren Mansur, Elgar'ın bitmemiş operası "The Spanish Lady"nin ilk seslendirilmesini yönetti. Bu yıl, City Of London Festivali de Offenbach'ın 125 yıldır duyulmayan operası "Whitington"u yönetti.

Madrid Politeknik Üniversitesi Korusu

Şef: José de Felipe Arnaiz

Soprano I
Natividad Alonso Raso
Genoveva Alvarez - Villamil
Celia Arnaiz Urrez
Hermínia Climent López-Atalaya
Ana de Felipe Shirokij
Marisa Fernández García
Marisa Muro Fernández
Marta Morales Pérez
Angélica Rodríguez Rucando
Susana Sánchez Porras
Cristina V. Suela Canales

Soprano II
M^a Carmen Varela Castillo
Alicia Amor Salamanca
M^a Jesus Caballero Mateos
Mónica Cendón Franco
Sonia C. Cencado Sorando
M^a Carmen García Catalá
Leticia Grant Petty
Teresa Briz de Felipe
Malte García Hoffman
Raquel Merino de la Cuesta
Margarita Ruiz Alisient

Mezzo Soprano
Cristina Bornaechea Morlans
Juana Cortés Moreno
Natacha Fernandez Climent
Margarita García Marqués
Pepa López Varela
M^a Antonia Menés Zafra
M^a Carmen Morilla Padial
Susana Muñoz Pajares
Rosa Recuenco Solera
M^a Teresa Ruiz de la Cuesta Urmeneta

Kontralto
Laura Avilés Ruda
Ror Martinez Serra
Gloria Paniagua Tebar
Marisa Parages García
Sandra Portillo Campos
M^a Dolores Ruiz Sergueyeva
Silvia Ruiz Castro
Quincho Villegas González

Tenor I
Angel Garrido González
Juan Carlos Hernández Matías
Javier Izquierdo Moral
Demetrio López Molina
Carlos Vidal López Velasco
Roberto Pascual Martín
Juan Peramos Ortega
Javier Roiz Pazos
Jesús Román Zaragoza

Tenor II
Pablo Bustamante Asenjo
Marcelo Frydman
César García González
Manuel García Jañez
Miguel Rodríguez Abascal
José María Sancho Aznal

Bariton
Juan Aguilera Sendagorta
Javier Arellano Alameda
Fernando Arias García de la Chica
Javier Castaños Jover
Antonio Franco Elustondo
Manuel Gutiérrez Vivanco
Roberto Muñoz Quiles
Pedro Rodríguez Neila
Dario Valberdi Vassallo

Bas
Valentín Bella Hernández
José Manuel Bruquetas Galán
José Antonio Frutos Pueyo
Angel García-Gascó Rodríguez
Oscar García del Saz
José M^a Gaztañaga Sertucha
Juan Carlos González Pan
Francisco Javier López del Pozo
José Martín Guirral
Luis M^a Ortega Basagoiti
Pedro Manuel Rodríguez Santos
Victoriano Urbina Montes

Koro Müdürü
Javier Roiz Pazos

AYA İRİNİ

30 Eylül 2000, Cumartesi 20.00

ASPENDOS

2 Ekim 2000, Pazartesi 20.30

ÇAĞLAR BOYUNCA KORO MÜZİĞİ

● Madrid Politeknik Üniversitesi Korusu

Şef: José de Felipe Arnaiz

Akbank Oda Orkestrası

Şef: Cem Mansur

Ayşe Sezerman
Soprano

Özay Günay
Mezzo-soprano

Hülen Kölekçi
Tenor

Kezov Tavilyan
Bas

Sabancı Üniversitesi'ne katkılarından dolayı teşekkür ederiz.

AKBANK

AKBANK

PROGRAM

Tomas Luis de Victoria (1548-1611):
Vere Languores

Padre Antonio Soler (1729-1783):
Confiteor Tibi Domine

Pablo Casals (1876-1973):
O Vos Omnes

Javier Busto (1949):
Ave Maria

Arvo Pärt (1935):
B-A-C-H üzerine "Collage"
-Toccata, preciso
-Sarabande, lento
-Ricercar, deciso

J.S. Bach (1685-1750):
Si minör Missa'dan "Sanctus"

ara

Arvo Pärt:
Magnificat

J.S. Bach:
Re majör Magnificat, BWV243

-Magnificat
-Et exultavit
-Quia respexit
-Omnes generationes
-Quia fecit mihi magna
-Et misericordia
-Fecit potentiam
-Deposuit potentes
-Esurientes
-Suscepit Israel
-Sicut locutus est
-Gloria Patri

"Mimari ve müziğin soyut kucaklaşması"

Yeni Binyıl'ın ilk sezonunu Aya İrini ve Aspendos Antik Tiyatrosu'nda açan Akbank Oda Orkestrası, ölümünün 250'nci yılında son Binyıl'ın en önemli bestecisi Johann Sebastian Bach'ın eserlerini seslendirmekle kalmayarak, büyük dehanın günümüze yansımalarından da örnekler veriyor.

Bu konserlerde, genç şan sanatçılarımızın yanı sıra, İspanya'dan konuklarımız var: Geçmişte birkaç kez (İngiliz orkestraları eşliğinde) yönetmiş olduğum, çeşitli mesleklerden, müzik sevgisinin bir araya getirdiği **Madrid Politeknik Üniversitesi Korosu**, İspanya'nın en aktif vokal topluluklarından. Aralarında Placido Domingo ve Carlo Bergonzi gibi yıldızların da bulunduğu solistler ve Avrupa'nın önde gelen orkestralarıyla konserler veren topluluk, ilk önce eşsizlik olarak, şefleri **José de Felipe Arnaiz** yönetiminde İspanyol koro müziğinin neredeyse 400 yıllık tarihinden örnekler sunuyor. Bunların arasında Mozart'ın hayranlığını kazanmış olan Padre Antonio Soler ve viyolonsel virtüozağının yanı sıra büyük bir hümanist olarak 20'nci yüzyıla damgasını vuran Pablo Casals'ın eserleri var.

Estonyalı **Arvo Pärt (1935)**, atonal geçmişini geride bırakarak son 25 yılda yazdığı mistik karakterli, büyüleyici müzikle günümüzün en sevilen bestecileri arasına girmiştir. **B-A-C-H üzerine "Collage"**, müzik tarihinin orta yerinde bir dev gibi duran dehayı göndermelerle dolu, duygusal olduğu kadar şakacı bir orkestra parçası. Ölümünden bu yana geçen 250 yıl içinde derinden etkilemediği besteci kalmayan Bach'ın adını oluşturan harfler, aynı zamanda Almanca'da belli notaların adları: B (Si bemol), A (La), C (Do) ve H (Si). Bu dört notadan oluşan motif, üç bölümlü eserin çekirdeğini oluşturuyor.

Arvo Pärt'in, Stalin dönemi sonrasında yöneldiği ana ilham kaynağı, Sovyet rejimince onyıllar boyunca baskı altında tutulmuş olan Ortodoks Kilisesi'nin müziğidir. Bu müziğin ve inancın temel doktrinlerinin Bizans döneminde oluşturulduğu yerlerin başında gelen Aya İrini Kilisesi gibi, Bach ve Pärt'in müziği, çağlarının çok ötesinde, onları oraya çıkaran dogmalardan soyutlanmış, evrensel değerlerin simgeleri haline gelmiştir. Eşsizlik koro

için "**Magnificat**", Pärt'in yeni keşfettiği inancının ve müzik mirasının en yalın ifadelerindendir.

Johann Sebastian Bach'in besteci olarak önemi tartışılmaz. Ancak kendisiyle ilgili şaşırtıcı bir gerçek, dehasını, ne kadar pratik bir yaklaşımla gününün şartlarına ve ihtiyaçlarına göre üretmek için kullandığıdır. 1718-23 yılları arasında Anhalt-Köthen Prensi'nin hizmetinde (elinde olan olanaklarla bağlantılı olarak) çalgı müziğinin banyapıtlarını bestelemişken, 1723'ten ömrünün sonuna kadar St. Thomas Kilisesi'nde çalıştığı Leipzig'de, dini metinler ve ayinler, yapıtlarının çerçevesini belirlemiştir. Koro ve orkestra repertuarının doruklarından Si minör Missa, aslında bir bütün olarak bestelenmemiş ve 1732-39 yılları arasında, bağımsız olarak seslendirilebilen 7 bölüm halinde ortaya çıkmıştır. Bu konserde Akbank Oda Orkestrası ve Madrid Politeknik Üniversitesi Korosu'nun birlikte sunacağı "**Sanctus**" bunlardan biri.

Bach'ın Leipzig'deki görevine başladığı yıl Noel kutlamaları için bestelediği "**Magnificat**" ilk şekliyle, Latince metnin yanı sıra dört Almanca Choral içeriyordu. Bu konserlerde seslendirdiğimiz (ve aslında yarım ton pes olan) Re majör versiyon, besteci tarafından bu müziğin yıl boyunca kullanılabilmesi için yapılmış düzenlemedir. "**Magnificat**"ta, 1720'lerde Almanya'daki kiliselerde bulunan orkestralara göre (flüt, obua ve trompetlerin katılımlıyla) geniş bir renk yelpazesini kullanan Bach, genelde Tann'ın yüceliğinin dile getirildiği bölümlerde koroyu, daha içe dönük dizelerden sonra solistleri kullanmıştır. Müziğin soyut dili burada, belli bir dini mesajı fazlasıyla aşarak, kişi ve toplumun evrendeki yerlerinin ve (adına ne dersek diyelim) "Tann/Doğa" kavramıyla ilişkilerinin ifadesi haline gelmiştir. Zaten Bach'ın müziğinin, Aya İrini ve Aspendos Antik Tiyatrosu gibi yapıların bizi yüzyıllar sonra hâlâ heyecanlandırmasının sırrı, zaman, inanç, işlev ve "ulusal" kültür sınırlarının ötesinde geçerlilikleri değil mi?...

CEM MANSUR
AKBANK ODA ORKESTRASI DAİMLİ ŞEFİ